



写真で見る 日本の小学生の一日

アメリカの小学生と比較する



リン・セスラー・
シュメリング
Lynn Sessler-Schmaling
クロビス・グループ小学校
(米国、ウィスコンシン州)

授業のねらい

日本の小学生の一日を紹介している写真シート「けんたろうくんのいちにち」を使って、同年代の日本の児童との間接的な出会いを経験する。自分と日本の小学生の生活を比較すると同時に、「～ています」形を使って、自分の日常生活を紹介する。

学習項目

言語面

機能

❖ 日常生活について述べる

表現

❖ ～を(動詞)ています

語彙

❖ 日常生活を表現する動詞やその他の単語：たべる、のむ、おきる、ねる、いく、かえる、～する、かく、よむ、あそぶ、あさごはん、べんきょう、など

文化面

日本の小学2年生とアメリカの小学2年生の日常生活を比較し、類似点と相違点について英語で発表する。日本の日常生活において重要な役割を果たし、日本文化をよく表している「もの」を3点挙げ、それらの「もの」に関連した習慣は何かを考え、答える

その他

日本の小学生の日常生活について英語で短い文章を書く

レッスンプラン

用意するもの

「けんたろうくんのいちにち(“A Day with Kentaro”)」
ワークシート(資料*)

- 1 「けんたろうくんのいちにち」は、TJFが作成した20枚の写真シートで、日本の小学生けんたろうくんの生活を、日本語のキャプションつきで紹介している。写真は国際文化フォーラムのウェブサイト(<http://www.tjf.or.jp>)からダウンロードできる。

授業の進め方

事前学習

この授業を受ける児童は、テ形の構文を、命令形の「～てください」を使ってすでに学習している。また、写真シート「けんたろうくんのいちにち」も以前見たことがある。さらに、英語教師の協力を得て、英語の授業で、どの児童もその中の1枚の写真について、英語で説明文を書いている。

準備

- 1 .ロールプレイで使う物品を準備する。
- 2 写真シート「けんたろうくんのいちにち」を、写真に写っている行為が行われる順番に黒板にはる。
- 3 日本の日常生活によく出てくるものを写した写真シートに、ひらがなやカタカナでそのものの名称を書いた紙をつけておく。(たとえば、朝食風景を写した写真シートには「あさごはん」と書いた紙をつけ、そろばんが写っている写真シートには、「そろばん」と書いた紙をつけておく。)

1. 「～ています」形の導入(5分)

教師は児童たちの前で、一日の生活を、朝、昼、晩の順に演じてみせる。演じながら、「～ています」形で動詞を教える。

2. 日常生活の描写(5分)

1人が2人、児童を指名し、一日の生活のなかで行うことを五～八つ、教室の前で順番に演じさせる。ほかの児童は教師といっしょに、演じられている行為を「～ています」形を使って描写する。

例

あさごはん(きゅうしょく)をたべています、あるいています、なまえをかいています、ほんをよんでいます、ぎゅうにゅうをのんでいます、そうじをしています、あそんでいます、しゅくだいをしています

3. 写真の説明(10分)

教師は「けんたろうくんのいちにち」の1枚を指して、児童たちにけんたろうくんが何をしているかと質問し、児童に「～ています」形を使って答えさせる。けんたろうくんが使っているものが写っている写真シートを見せながら、今度はそのものの名称を文章に入れて、再び「～ています」形で児童たちと一緒にもう一度言う。

例

よんでいます
ほんをよんでいます

児童たちは、3年生になるまでひらがな、カタカナを習わない。しかし、1、2年生に対しても、よく使われるひらがなやカタカナは、単語カードを使って、何度も見せるようにする。

4. 日米の小学生の比較(10分)

けんたろうくんの日常生活について英語で書いた作文を全員の前で発表させる。そして、日本の小学生の日常生活に登場するものを、アメリカの日常生活と比較させながら、日本の日常生活について学ばせる。アメリカの児童たちの多くは、日本の小学生が教室を掃除する習慣に驚くようだ。何人かは、日本の児童たちが掃除をしている姿を見て、ストレッチ運動でもしているのではないかと思ったようだ。また、給食を配っている写真を見せると、マスクやエプロンをしているので、作っているところだと思う児童がいた。アメリカでは、こうした光景は決して見られないからだ。

5. 評価

✦ ワークシート(資料)

✦ 写真シートを使って、口頭で試験をし、5段階で評価する(3人を1組にして、各組に「けんたろうくんのいちにち」の中から3枚ずつわたす。写真に写っている行為が行われる順番に写真を並べさせ、それぞれ何をしているところなのか日本語で述べさせる)。

選考委員会から

自分たちと同年代の日本の子どもたちの生活は学習者の興味をひいたことでしょう。また、生活の相違点だけでなく、類似点を取り上げていることは大変いいことです。

自分と日本の子どもたちとの日常生活を比較するだけでなく、クラスメート同士で比較させるなど、より身近な話題を取り上げるのもいいでしょう。

ワークシート

なまえ _____

けんたろうくんがなにをしているのかを、せんせいがいったじゅんにばんごうをつけてください。



